

Ignacio Walter Gioiosa

Address: Paraguay 3462 8th floor, Buenos Aires, Argentina

Mobile: +54 11 61221198

E-mail: Ignacio.gioiosa@gmail.com

Skype: Ignaciogioiosa



Work Experience

LingPerfect

Project Manager – Quality Assessment

<http://www.lingperfect.com/>

Freelance

2013– Present

Trusted Translations (Translations Solutions S.A.)

Project Manager – Quality Assessment

Buenos Aires, Argentina

2011– 2013

Go global

Project Manager – Quality Assessment

www.go-global.com.ar

Buenos Aires, Argentina

2010 – 2011

Avaya

Data Configuration Manager

Buenos Aires, Argentina

2009– 2010

Babelic

Freelance Technical Translator

www.babelic.com

Teletech

Tech Support for Hewlett-Packard – (Inbound Call Center)

Rosario, Argentina

2008 -2009

Teletech

(Interexchange Program J1 Visa)

Computer maintenance

San Francisco, Ca

December 2007 – March 2008

Teletech

Agent – (Inbound Call Center)

Rosario, Argentina

June 2007 – December 2007

United Bank Card of Los Angeles

Agent – (Outbound Call Center)

Rosario, Argentina

January 2007 – June 2007

Art Graph

Freelance Animator

Web designs - Flash animations - TV advertisements for Cañada de Gomez City

www.artgraph.com.ar

Cañada de Gomez, Argentina

April 2003 – Present

Education

2006 – 2008	ISPA 9251 “Pago de los Arroyos” Translation School, Argentina www.pagosdelosarroyos.edu.ar Pursuing degree in Technical, Scientific, Literary and Public Translation (4th year)
2008	Move Up www.moveup.com.ar Cat Tools Seminar
2005 - 2007	UTN Rosario, Argentina Major: Software Engineering http://www.frro.utn.edu.ar/

2005	Italian Culture and Language Course for foreigners, Viareggio Italia Diploma Supported by Pisa University <u>Length:</u> 28 days <u>Level:</u> Advanced
2000 - 2003	School: N° 2046 "Jesús de Nazaret" High School, Rosario AR Degree: Multimedia Communication Specialist

Computer Knowledge

- CAT Tools (Trados, **Memsources**)
- Microsoft Office Pack
- Abby Fine Reader OCR Solid Converter OCR
- Macromedia Flash
- Macromedia Dream Weaver
- Corel Draw & Corel Photo Paint
- Photoshop
- In Design

References

Carmen Mostafa

PM at Trusted Translations
+54 9 1164243464
c.mouzaffar@gmail.com

Gabriela Gonzales

AM at Trusted Translations
+54 9 1167589919
gabriela@etrad.com.ar

Maria Esther Gonzalez

Freelance Translator
+54 9 1154103632
mf@svba.com.ar

Nathalie Pryce

PM at LingPerfect
npryce@lingperfect.com

